

INdice CONTENTS

luglio-agosto/July-August 2021

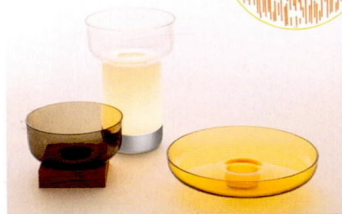
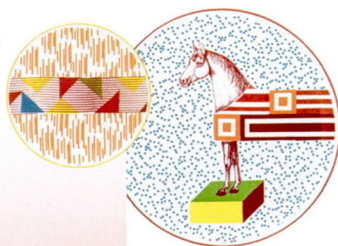
In copertina: l'illustrazione di Giulia Conoscenti intreccia rimandi all'iconografia del design con elementi figurativi della tradizione siciliana. Un omaggio estivo al saper fare italiano, rappresentato dalla poltrona Cubic-A di Luca Dini per la divisione Home Design di **Franchi Umberto Marmi**

Fa parte della collezione Cubic composta da complementi d'arredo totalmente customizzabili, nei quali il marmo di Carrara si unisce a tessuti e materiali ricercati: diverse essenze di legno e una preziosa selezione di metalli.

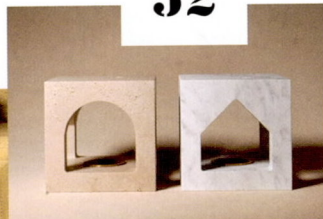
On the cover: the illustration by Giulia Conoscenti intertwines references to design imagery with figurative elements of the Sicilian tradition. A summer tribute to Italian know-how, represented by the Cubic-A chair by Luca Dini for the Home Design division of **Franchi Umberto Marmi**. The chair is part of the Cubic collection of furnishing complements for total customization, in which Carrara marble is combined with refined fabrics and materials: various wood varieties, and a precious selection of metals.



44



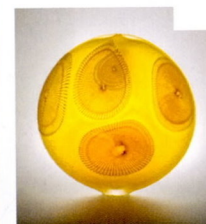
52



70



79



31



37

48



55



INCOVER

20 **ART** GIULIA CONOSCENTI

INBRIEF

22 **VARIOUS** PROGETTO RELAX, CRAWFORD PER WEGNER, STREET ART DA BERE / RELAXATION PROJECT, CRAWFORD FOR WEGNER, STREET ART FOR DRINKING
IL DESIGN CHE CELA, CLIMA CONTROLLATO / DESIGN THAT CONCEALS, CLIMATE CONTROL
SUPERFICI ECO, TECNOLOGIA PER IL SOLE / ECO SURFACES, TECHNOLOGY FOR THE SUN
CREATIVITÀ FRA ITALIA E SPAGNA, IL NUOVO CONSOLATO È TOTAL DESIGN / CREATIVITY BETWEEN ITALY AND SPAIN, TOTAL DESIGN FOR THE NEW CONSULATE

28 **EVENTS** RADICEPURA GARDEN FESTIVAL, SUPERFACES

LookINgAROUND

31 **PRODUCTION** NOMAD LIGHTS

SAFE SURFACES

TAVOLE D'ESTATE / TABLES IN SUMMER

46 **SHOWROOMS** DEBUTTI PARIGINI / PARISIAN DEBUTS

TRE PIANI DI PROGETTI / THREE FLOORS OF PROJECTS

48 **PROJECTS** ARREDI ANFIBI TRA ANALOGICO E DIGITALE /

AMPHIBIOUS FURNISHINGS BETWEEN ANALOGUE AND DIGITAL

TESSERE STORIE / WEAVING STORIES

VILLAGGIO GLOBALE / GLOBAL VILLAGE

LA QUINTESSENZA DELLA VILLEGGIATURA /

THE QUINTESSENCE OF A VACATION

MUSEO CIVICO NOTO

TRASPARENZE IN EVOLUZIONE / TRANSPARENCIES IN ELEVATION

62 **CAR DESIGN** DINAMISMO MADE IN GERMANY / DYNAMISM MADE IN GERMANY

65 **YACHT DESIGN** DESTINAZIONE NEXT GENERATION / DESTINATION NEXT GENERATION

68 **DESIGNFUL FASHION** ATTORNO AL CORPO / ABOUT THE BODY

70 **DESIGN CITIZENS** STUDIO JOB

72 **EXHIBITIONS** CASA BALLA / BALLA HOUSE

MUSEI A CIELO APERTO / OPEN-AIR MUSEUMS

L'ARTE SCENDE IN CAMPO / ART TAKES THE FIELD

JOHN PAWSON, A POINT OF VIEW

MERAVIGLIOSO VETRO / MERAVIGLIOSO GLASS

80 **FAIRS** CERSAIE: NON SOLO CERAMICA / CERAMIC AND MUCH ELSE

82 **HOSPITALITY** VACANZA SUL MARE / VACATION BY THE SEA

86 **READING** IL PROGETTO NELL'EPOCA DELLA RELATIVITÀ / THE PROJECT IN THE AGE OF RELATIVITY

88 **BOOKSTORE**

90 **TRANSLATIONS**

99 **FIRMS DIRECTORY**

INdice

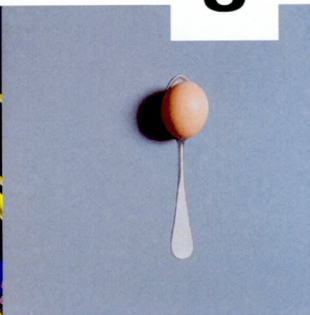
CONTENTS

luglio-agosto/July-August 2021

10



8



38



24

INtopics

- 1 EDITORIAL
DI / BY GILDA BOJARDI



32

PhotographING

A CURA DI / EDITED BY CAROLINA TRABATTONI

DESIGNERS & WEAVERS

- 2 DEDON CON / WITH BASKETCLUB. "SUN OF MAY":
PARASOL DI / BY STEPHEN BURKS E / AND SUN MASK
DI / BY SEBASTIAN HERKNER
FOTO / PHOTOS @STEPHENBURKSMADE.COM
E / AND @SEBASTIANHERKNER.COM

ICONIC TEXTILE ART

- 4 FORTUNY. TESSUTO / FABRIC SIMBOLI BAMBOO
JUNGLE & GOLD; TESSUTO / FABRIC CAMO ISOLE FOG,
GRAPHITE & SILVER
IMMAGINE DIGITALE / DIGITAL IMAGE
ENRICO CAPANNI & VALERIO CERRI

MEDITERRANEAN VIEW

- 6 LUMINARIE 1 (2012), "QUID PLURIS: LO SGUARDO OLTRE",
MOSTRA DI / EXHIBITION BY ULI WEBER,
A CURA DI / CURATED BY PAOLA COLOMBARI,
PALAZZO MARESGALLO, LECCE
FOTO / PHOTOS ULI WEBER

ART & POETRY

- 8 "LUIGI GHIRRI. THE MARAZZI YEARS 1975 - 1985"
©EREDI LUIGI GHIRRI
FOTO / PHOTOS LUIGI GHIRRI. COURTESY MARAZZI CERAMICHE

INside

ARCHITECTURE

A CURA DI / EDITED BY ANTONELLA BOISI

- 10 BUSAN (COREA DEL SUD / SOUTH KOREA), BLUE LINE PARK
PROGETTO / DESIGN MIGLIORE+SERVETTO ARCHITECTS
FOTO / PHOTOS JAE YOUNG PARK
TESTO / ARTICLE ANTONELLA BOISI
- 16 TRA / BETWEEN NOTO E / AND MODICA, LA CHIUSA
PROGETTO / DESIGN ANDREA DI FRANCO, SEBASTIANO ITALIA
FOTO / PHOTOS BENEDETTO TARANTINO
TESTO / ARTICLE ALESSANDRO ROCCA
- 24 PORTO ISTANA, SARDEGNA,
LE FORME DEL TEMPO / THE FORMS OF TIME
PROGETTO / DESIGN PASQUALE BIANCHINI
FOTO / PHOTOS FILIPPO BAMBERGHI
TESTO / ARTICLE ANTONELLA BOISI
- 32 RAGUSA, LA SOMMA DEGLI SPAZI / THE SUM OF SPACES
PROGETTO / DESIGN VINCENZO LEGGIO
FOTO / PHOTOS PAOLO RIZZI
TESTO / ARTICLE MATTEO VERCELLONI
- 38 NOTO, I PROFUMI DEL SUD / AROMAS OF THE SOUTH
PROGETTI / DESIGN CORRADO PAPA
FOTO / PHOTOS ALFIO GAROZZO
TESTO / ARTICLE ANTONELLA BOISI